

Beginn: 19:07 Uhr  
 Ende: 21:05 Uhr

Sitzung-Nr: 11/gr/023/2013  
 WP.: 2009/2014

## NIEDERSCHRIFT

### über die am 03.07.2013 Treffpunkt: Eingang Friedhof stattgefundene 23. Sitzung des Ortsgemeinderates der Ortsgemeinde Völkersweiler

Zeit, Ort und Tagesordnung wurden am 27.06.2013 öffentlich bekannt gemacht (§ 34 Abs. 6 GemO)  
 Alle Ratsmitglieder wurden am 26.06.2013 schriftlich eingeladen.  
 Gesetzliche Zahl der Ratsmitglieder gemäß § 29 GemO: 13  
 Zahl der Beigeordneten: 2, stimmberechtigte Beigeordnete: 2

#### Zu Beginn der Sitzung waren anwesend:

##### *Ortsbürgermeister*

Ernst Braun	
-------------	--

##### *Beigeordnete und Ratsmitglied*

Dr. Maria Sattel	
------------------	--

##### *Ratsmitglieder*

Andreas Braun	
---------------	--

Matthias Braun	
----------------	--

Georg Geenen	
--------------	--

Michael Götz	
--------------	--

Andreas Hammer	ab 19:10 Uhr bei Top 1
----------------	------------------------

Franz Kempf	
-------------	--

Rigobert Mandery	
------------------	--

Rainer Müller	
---------------	--

Josef Rothe jun.	ab 20:30 Uhr bei Top 5
------------------	------------------------

Walter Wegmann	
----------------	--

##### *Ferner sind anwesend*

- Presse	
----------	--

##### *Schriftführer*

Andreas Matz	
--------------	--

#### Abwesend:

##### *Erster Beigeordneter und Ratsmitglied*

Gerhard Hammer	entschuldigt
----------------	--------------

#### Tagesordnung:

#### A. Öffentlicher Teil

- 1 Ortsbesichtigung Friedhof und Ringstraße  
 Fortsetzung der Sitzung um 20:10 Uhr im ehemaligen Schulhaus, Hauptstraße 36, 76857  
 Völkersweiler
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Beschlussfassung über neues Forsteinrichtungswerk Völkersweiler
- 4 Beratung und Beschlussfassung des Forstwirtschaftsplans 2013
- 5 Feststellung des Jahresabschlusses 2010 und Erteilung der Entlastung gemäß § 114 GemO
- 6 Feststellung des Jahresabschlusses 2011 und Erteilung der Entlastung gemäß § 114 GemO
- 7 Aufnahme von einer Person in die Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen  
 Vorlage: 11/019/I/076/2013
- 8 Anfragen und Informationen

Der Vorsitzende begrüßte die Anwesenden, stellte die ordnungsgemäße Einladung sowie die Beschlussfähigkeit fest und eröffnete die Sitzung. Einwände gegen die Niederschrift der letzten Sitzung wurden keine erhoben.

## **1 Ortsbesichtigung Friedhof und Ringstraße**

Zunächst nehmen die anwesenden Ratsmitglieder die Friedhofshalle in Augenschein. Anschließend wird ein möglicher Standplatz für eine Urnenwand erörtert. Letztlich wird noch besprochen, wo ein Urnenfeld eingerichtet werden könnte.

Der Ortsbürgermeister wird die besprochenen Punkte bei der Erstellung eines neuen Friedhofsplanes mit einfließen lassen. Der neue Planentwurf wird dem Rat in einer späteren Sitzung vorgestellt.

Daran anschließend begibt sich das Ratsgremium in die Ringstraße. Dort ist, verursacht durch einen erheblichen Wasserrohrbruch und die darauf folgenden Reparaturarbeiten, die Straßendecke beschädigt. Die Verbandsgemeindewerke würden die beschädigte Teilfläche, für die Reparatur abtragen und instand setzen lassen. Es stellt sich nun die Frage, ob es nicht sinnvoll wäre, in diesem Rahmen die gesamte Fahrbahndecke in diesem Bereich abzutragen und mit einer neuen Deckschicht zu versehen.

Die Kosten hierfür betragen lt. Auskunft des Ortsbürgermeisters 33,00 Euro je qm zuzüglich einer Pauschale für die Baustelleneinrichtung in Höhe von 1.000,-- €. Von dieser Pauschale würden die Verbandsgemeindewerke 50 % übernehmen, sodass von der Gemeinde nur 500,00 € zu tragen wären.

### **Fortsetzung der Sitzung um 20:10 Uhr im ehemaligen Schulhaus, Hauptstraße 36, 76857 Völkersweiler**

## **2 Einwohnerfragestunde**

Hier werden keine Fragen an den Gemeinderat gerichtet.

## **3 Beschlussfassung über neues Forsteinrichtungswerk Völkersweiler**

Auf die Vorstellung des Forsteinrichtungswerkes vom 23.05.2012 wird Bezug genommen. Nachdem man sich von Seiten des Gemeinderates bereits in der v.g. Sitzung für die Annahme des Forsteinrichtungswerkes in der vorgestellten Form ausgesprochen hat, muss die Gemeinde nunmehr einen förmlichen Beschluss hierzu fassen.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig bei einer Enthaltung die Annahme des Forsteinrichtungswerkes Völkersweiler in der am 23.05.2012 vorgestellten Form.

## **4 Beratung und Beschlussfassung des Forstwirtschaftsplans 2013**

Dem Gemeinderat wurde der Forstwirtschaftsplan für die Gemeinde Völkersweiler bereits im Jahr 2012 vorgestellt. Nachdem zu diesem Zeitpunkt kein förmlicher Beschluss gefasst werden konnte, muss dies nunmehr nachgeholt werden.

Der Gemeinderat beschließt mit 10 Ja-Stimmen und 1 Neinstimme den Forstwirtschaftsplan 2013 in der vorgestellten Form.

## **5 Feststellung des Jahresabschlusses 2010 und Erteilung der Entlastung gemäß § 114 GemO**

Bei diesem Tagesordnungspunkt sind Ortsbürgermeister Ernst Braun und Beigeordnete Dr. Maria Sattel gemäß § 22 GemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen und verlassen den Ratstisch.

Den Vorsitz führt der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herr Rainer Müller. Dieser stellt die Ergebnisse der Rechnungsprüfung für das Jahr 2010 vor.

Nachdem der Rechnungsprüfungsausschuss keinerlei Beanstandungen hat, wird von dort empfohlen, die Jahresrechnung 2010 festzustellen und dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde Annweiler am Trifels die Entlastung gem. § 114 GemO zu erteilen.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Feststellung des Jahresabschlusses für das Jahr 2010. Gleichzeitig wird dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde Annweiler am Trifels die Entlastung gem. § 114 GemO ausgesprochen.

## **6 Feststellung des Jahresabschlusses 2011 und Erteilung der Entlastung gemäß § 114 GemO**

Bei diesem Tagesordnungspunkt sind Ortsbürgermeister Ernst Braun und Beigeordnete Dr. Maria Sattel gemäß § 22 GemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen und verlassen den Ratstisch.

Den Vorsitz führt der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herr Rainer Müller. Dieser stellt die Ergebnisse der Rechnungsprüfung für das Jahr 2011 vor.

Nachdem der Rechnungsprüfungsausschuss keinerlei Beanstandungen hat, wird von dort empfohlen, die Jahresrechnung festzustellen und dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde Annweiler am Trifels die Entlastung gem. § 114 GemO zu erteilen.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Feststellung des Jahresabschlusses für das Jahr 2011. Gleichzeitig wird dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde Annweiler am Trifels die Entlastung gem. § 114 GemO ausgesprochen.

## **7 Aufnahme von einer Person in die Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen Vorlage: 11/019/I/076/2013**

Der Präsident des Landgerichts Landau in der Pfalz hat mitgeteilt, dass zur Vorbereitung und Durchführung der Wahl der Schöffinnen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018 von Ihrer Ortsgemeinde 1 Person bestimmt werden muss. Diese wird in die Vorschlagsliste aufgenommen. Dabei sind die im Beschlussvorschlag genannten Personalangaben erforderlich. Das Amt eines Schöffen kann nur von Deutschen versehen werden.

Für die Aufnahme einer Person in die Vorschlagsliste ist die Zustimmung von 2/3 der anwesenden Ratsmitglieder, mindestens jedoch die Hälfte der gesetzlichen Zahl der Ratsmitglieder erforderlich.  
**Der Ortsbürgermeister hat nach § 36 Abs. 3 Satz 2 Nr.1 GemO bezüglich der Wahl kein Stimmrecht.**

Für die Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen wird vorgeschlagen:

Beigeordnete Dr. Maria Sattel

Daraufhin beschließt der Gemeinderat einstimmig, dass die Wahl im Wege der offenen Abstimmung durchgeführt werden soll.

Anschließend beschließt das Gremium einstimmig, folgende Personen in die Vorschlagsliste aufzunehmen:

Dr Sattel, Maria, Luzia (geb. Koriath), geb. 30.03.1950 in Monschau/Achen, Tierärztin,  
Am Volkereck 8, 76856 Völkersweiler

Ortsbürgermeister Braun hat an der Abstimmung gem. § 36 (3) S. 2 Nr. 1 GemO nicht teilgenommen.

## **8 Anfragen und Informationen**

Hier werden folgende Punkte angesprochen:

- 8.1 Erstellung des Friedhofsplanes im Nachgang zur Ortsbesichtigung
- 8.2 Umleitung von Linienbussen anlässlich von Festen (z. B. Kirchweih, etc.)
- 8.3 Die Gemeinde hat die Möglichkeit ein Inserat im Heimatjahrbuch für 2013 zu veröffentlichen.  
Allerdings ist dies mit Kosten verbunden. Man ist sich im Rat einig, dass dies nicht gewünscht ist.
- 8.4 Erhöhung der Kreisumlage
- 8.5 Kosten für den Umbau der KITA Gossersweiler-Stein
- 8.6 Beseitigung kleinerer Schäden (Risse) in der Fahrbahndecke im Ortsbereich
- 8.7 Angebot zur Aufstellung eines Altkleidercontainers zugunsten der Tafel Bad Bergzabern
- 8.8 Schimmelschäden im Jugendraum

Worüber Niederschrift

Der Vorsitzende

Der Schriftführer